

### 1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1. Tootetähis

Segu identifitseerimine:

Ärinimi: INK CARTRIDGE,VLM T9136

Ärikood: C13T91360N

#### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Soovitav kasutamine:

Tindiprinteri tint

#### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija:

EPSON EUROPE B.V.

Azie building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam

Zuidoost The Netherlands

Phone number: +31-20-314-5000

Pädev ohutuskaardi eest vastutav isik:

chemicals@epson.eu

Kuupäev: 05/07/2023

Läbi: 3.0

#### 1.4. Hädaabitelefoni number

Phone number: +31-20-314-5000

Terviseamet Eesti: 16662

### 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

#### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määruse CE 1272/2008 (CLP) kriteeriumid:

Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.

Kahjulikud füüsilis-keemilised, tervistkahjustavad ja keskkonnaohtlikud mõjud:

Muud ohud puuduvad

#### 2.2. Märgistuselemendid

Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.

Ohupiktogramm:

Määratlemata

Ohulaused:

Määratlemata

Hoiatuslaused:

Määratlemata

Erisätted:

EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

EUH208 Sisaldab 1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon; 1,2-bensisotiasool-3-oon. Võib esile

kutsuda allergilise reaktsiooni.

Erisätted vastavalt REACH-i XVII lisale ja järgmistele parandustele:

Määratlemata

#### 2.3. Muud ohud

$\geq 0,1\%$  kontsentratsioon ei sisalda PBT, vPvB või endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid.

Muud ohud

Muud ohud puuduvad






### 3. JAGU. Koostis / teave koostisainete kohta

#### 3.1. Ained

Ei

#### 3.2. Segud

Ohtlikud koostisosad CLP-määruse tähenduses ning järgmise klassifikatsiooni alusel:

Qty	Name	Identifitseerimisnumber	Classification
65% ~ 80%	vesi	CAS: 7732-18-5 EC: 231-791-2	Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.
10% ~ 12.5%	Glycerol	CAS: 56-81-5 EC: 200-289-5	Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.
1% ~ 3%	Triethanol amine	CAS: 102-71-6 EC: 203-049-8 REACH No.: 01-21194864 82-31	Toode ei loeta EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) kohaselt ohtlikuks.
0.0015% ~ 0.05%	1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon; 1,2-bensisotiasool-3-oon	Number Index: 613-088-00-6 CAS: 2634-33-5 EC: 220-120-9	 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302  3.2/2 Skin Irrit. 2 H315  3.3/1 Eye Dam. 1 H318  3.4.2/1 Skin Sens. 1 H317  4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400 Konkreetseid sisalduse piirnormid: 0.005% <= C < 0.05%: EUH208 C >= 0.05%: Skin Sens. 1 H317

#### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

##### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Nahale sattumisel:

Loputada kohe rohke vee ja seebiga.

Silma sattumisel:

Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.

Allaneelamisel:

Mitte mingil juhul ei tohi esile kutsuda oksendamist. PÖÖRDUDA VIIVITAMATULT ARSTI POOLE.

Sissehingamisel:

Viia kannatanu värske õhu kätte ning hoida soojas ja puhkeasendis.

##### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Määratlemata

##### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Ravi:

Määratlemata

#### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

##### 5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad tulekustutusvahendid:

Vesi.

Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>).

Tulekustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada:

Määratlemata.

##### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlemisel tekib paks suits.

##### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Kasutada sobivat hingamisaparaati.

Saastunud kustutusvesi tuleb kokku koguda eraldi. Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni.

Viia kahjustamata mahutid otsesest ohualast eemale, kui seda on võimalik ohutult teha.

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras
  - Kasutada isikukaitsevahendeid.
  - Juhatada inimesed ohutusse kohta.
  - Vaadake jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.
- 6.2. Keskkonnakaitse meetmed
  - Mitte lasta imbuda pinnasesse/aluspinnasesse. Mitte lasta sattuda pinnavette ega kanalisatsiooni.
  - Koguda saastunud pesuvehi kokku ja kõrvaldada kasutuselt.
  - Gaasilekke korral või aine imbumisel vette, pinnasesse või kanalisatsiooni teavitada sellest vastutavat ametiasutust.
  - Kogumiseks sobiv materjal: absorbeeriv materjal, orgaaniline, liiv.
- 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid
  - Pesta rohke veega.
- 6.4. Viited muudele jagudele
  - Vaadake ka jaotisi 8 ja 13

### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

- 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud
  - Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma; vältida kokkupuudet aurude ja uduga ning nende sissehingamist.
  - Soovitavad isikukaitsevahendid on toodud jaotises 8.
  - Soovitused üldise tööhügieeni alal:
    - Käitlemise ajal söömine ja joomine keelatud.
- 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused
  - Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
  - Kokkusobimatud kemikaalid:
    - Määratlemata.
    - Nõuded ruumidele:
      - Hästi ventileeritud ruumid.
- 7.3. Erikasutus
  - Ei ole.

### 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- 8.1. Kontrolliparameetrid
  - Glycerol - CAS: 56-81-5
    - OEL tüüp: OSHA - TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>
    - OEL tüüp: OSHA - TWA: 15 mg/m<sup>3</sup>
  - Triethanol amine - CAS: 102-71-6
    - OEL tüüp: ACGIH - TWA(8h): 5 mg/m<sup>3</sup>
  - DNEL piirnormide väärtused
    - Triethanol amine - CAS: 102-71-6
      - Tööstustööline: 6.3 04 - Tarbija: 3.1 04 - Kokkupuude: Nahakaudne, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime
      - Tööstustööline: 5 03 - Tarbija: 1.25 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime
      - Tarbija: 13 04 - Kokkupuude: Suukaudne, inimene - Sagedus: Lühiajaline, süsteemne toime
  - PNEC piirnormide väärtused
    - Triethanol amine - CAS: 102-71-6
      - Sihmärk: Magevesi - Väärtus: 0.32 mg/l
      - Sihmärk: Merevesi - Väärtus: 0.032 mg/l
      - Sihmärk: Magevee setted - Väärtus: 1.7 mg/kg
      - Sihmärk: Merevee setted - Väärtus: 0.17 mg/kg

Sihtmärk: Pinnas (põllumajanduslik) - Väärtus: 0.151 mg/kg

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

#### 8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll:

Määratlemata

#### 8.2.2. Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Silmade kaitsmine:

Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

Naha kaitsmine:

Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

Käte kaitsmine:

Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

Hingamisteede kaitse:

Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

Termilised ohud:

Määratlemata

#### 8.2.3. Kokkupuudete ohjamine keskkonnas:

Määratlemata

Asjakohane tehniline kontroll:

Määratlemata

## 9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedelik
Värv:	Magenta
Lõhn:	Kergelt lõhnav
Sulamis-/külmumispunkt:	Andmed ei ole kättesaadavad
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik:	Andmed ei ole kättesaadavad
Süttivus:	mittesüttiv
Alumine ja ülemine plahvatuspiir:	Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt:	Ei sütti.
Isesüttimistemperatuur:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur:	Andmed ei ole kättesaadavad
pH:	8.8 ~ 10.2 temperatuuril 20 °C
Kinemaatiline viskoossus:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lahustuvus vees:	Lahustuv
Aururõhk:	Andmed ei ole kättesaadavad
Auru suhteline tihedus:	Andmed ei ole kättesaadavad
Osakeste omadused:	Ei ole oluline

### 9.2. Muu teave

Viskoossus:	< 5 mPa·s	temperatuuril 20 °C
-------------	-----------	---------------------

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1. Reaktsioonivõime

Tavatingimustes püsiv

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Tavatingimustes püsiv

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Määratlemata

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Normaalsetes tingimustes stabiilne.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Määratlemata.

10.6. Ohtlikud lagusaadused  
Määratlemata.

### 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Toote toksikoloogiline teave:

e) mutageensus sugurakkudele:

Katse: Mutageenes - Liigid: Salmonella Typhimurium ja Escherichia coli  
Negatiivne

f) kantserogeensus:

Ei sisalda kantserogeene (viide 1)

g) reproduktiivtoksilisus:

Ei sisalda reproduktsioonitoksilisuse ja arengu toksiliste ainete (viide 2)

Toote põhikomponentide toksikoloogiline teave:

Glycerol - CAS: 56-81-5

a) akuutne toksilisus:

Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: marmot = 7750 mg/kg - Allikas:  
Journal of Industrial Hygiene and Toxicology. Vol. 23, Pg. 259, 1941

Katse: LDLo - Marsruut: Suukaudne - Liigid: HUMAN = 1428 mg/kg - Allikas:  
"Toxicology of Drugs and Chemicals," Deichmann, W.B., New York, Academic  
Press, Inc., 1969Vol. -, Pg. 288, 1969.

Triethanol amine - CAS: 102-71-6

a) akuutne toksilisus:

Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: marmot = 2200 mg/kg - Allikas:  
"Toxicometric Parameters of Industrial Toxic Chemicals Under Single Exposure,"  
Izmerov, N.F., et al., Moscow, Centre of International Projects, GKNT, 1982Vol. -,  
Pg. 114, 1982.

Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Hiir = 5846 mg/kg - Allikas: Science  
Reports of the Research Institutes, Tohoku University, Series C: Medicine. Vol.  
36(1-4), Pg. 10, 1989.

Allpool nimetatud määruses (EL)2020/878 nõutud teavet tuleb käsitada mittekohaldatavana,  
kui pole määratletud teisiti.:

a) akuutne toksilisus;

b) nahka söövitav/ärritav;

c) rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav;

d) hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav;

e) mutageensus sugurakkudele;

f) kantserogeensus;

g) reproduktiivtoksilisus;

h) sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude;

i) sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude;

j) hingamiskahjustus.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid

### 12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Mürgisus

Kasutada vastavalt headele tavadele, vältida toote sattumist keskkonda.

Toote toksikoloogiline teave:

Andmed ei ole kättesaadavad

Toote põhikomponentide toksikoloogiline teave:

Andmed ei ole kättesaadavad

- 12.2. Püsivus ja lagunduvus  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 12.3. Bioakumulatsioon  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 12.4. Liikuvus pinnases  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine  
vPvB ained: Määratlemata - PBT ained: Määratlemata
- 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused  
>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid
- 12.7. Muu kahjulik mõju  
Määratlemata

### 13. JAGU. Jäätmekäitlus

- 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid  
Võimalusel ümber töödelda. Käsitleda vastavalt kohalikele normidele.

### 14. JAGU. Veonõuded

- 14.1. ÜRO number või ID number  
Kaup ei ole veonõuete kohaselt ohtlik.
- 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 14.3. Transpordi ohuklass(id)  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 14.4. Pakendigrupp  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 14.5. Keskkonnaohud  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele  
Andmed ei ole kättesaadavad
- 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega  
Andmed ei ole kättesaadavad

### 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

- 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid
  - Direktiiv 98/24/EÜ (Keemiliste mõjuritega seotud ohud töökohas)
  - Direktiiv 2000/39/EÜ (Ohtlike ainete soovituslikud piirnormid töökohas)
  - Määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH)
  - Määrus (EÜ) 1272/2008 (CLP)
  - Määrus (EÜ) 790/2009 (ATP 1 CLP) ja (EL) 758/2013
  - Määrus (EL) 2020/878
  - Määrus (EL) 286/2011 (ATP 2 CLP)
  - Määrus (EL) 618/2012 (ATP 3 CLP)
  - Määrus (EL) 487/2013 (ATP 4 CLP)
  - Määrus (EL) 944/2013 (ATP 5 CLP)
  - Määrus (EL) 605/2014 (ATP 6 CLP)
  - Määrus (EL) 2015/1221 (ATP 7 CLP)
  - Määrus (EL) 2016/918 (ATP 8 CLP)
  - Määrus (EL) 2016/1179 (ATP 9 CLP)
  - Määrus (EL) 2017/776 (ATP 10 CLP)
  - Määrus (EL) 2018/669 (ATP 11 CLP)
  - Määrus (EL) 2018/1480 (ATP 13 CLP)

Määrus (EL) 2019/521 (ATP 12 CLP)  
 Määrus (EL) 2020/217 (ATP 14 CLP)  
 Määrus (EL) 2020/1182 (ATP 15 CLP)  
 Määrus (EL) 2021/643 (ATP 16 CLP)  
 Määrus (EL) 2021/849 (ATP 17 CLP)  
 Määrus (EL) 2022/692 (ATP 18 CLP)

Toote või selles sisalduvate ainetega seotud piirangud vastavalt määruse (EÜ) 1907/2006 (REACH) XVII lisale ja järgmistele muudatustele:

Tootega seonduvad piirangud:

Mingeid piiranguid.

Sisalduvate ainetega seostuvad piirangud:

Piiramist 75

Kus iganes vajalik, viidata järgmistele normatiividele:

Direktiivid 2012/18/EL (Seveso III)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 648/2004 (detergentide).

NÕUKOGU DIREKTIIV 2004/42/EÜ (LOÜ)

Direktiiviga EL 2012/18 (Seveso III) seotud sätted:

Seveso III kategooria vastavalt 1. lisa 1. osale

Määratlemata

### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutust ei ole hinnatud segu

## 16. JAGU. Muu teave

Lõikes 3 kasutatud lausete tekst:

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

EUH208 Sisaldab . Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Ohuklass ja -kategooria	Kood	Kirjeldus
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Äge mürgisus (suukaudne), kategooria 4
Skin Irrit. 2	3.2/2	Nahaärritus, kategooria 2
Eye Dam. 1	3.3/1	Raske silmakahjustus, kategooria 1
Skin Sens. 1	3.4.2/1	Naha sensibiliseerimine, kategooria 1
Aquatic Acute 1	4.1/A1	Vesikeskkonda ohustav äge toime, kategooria 1

Võrreldes endise redaktsiooniga muudetud paragrahvid:

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine
2. JAGU. Ohtude identifitseerimine
3. JAGU. Koostis / teave koostisainete kohta
8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse
11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
12. JAGU. Ökoloogiline teave
15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid
16. JAGU. Muu teave

Selle dokumendi valmistas ette kompetentne isik, kes on läbinud vastava väljaõppe.

Bibliograafilised põhiallikad:

Kemikaalide ökoloogiliste andmete ja informatsiooni võrgustik (ECDIN) - Teadusuuringute Ühiskeskus, Euroopa Ühenduste Komisjon

SAX'I TÖÖSTUSMATERJALIDE OHTLIKUD OMADUSED - kaheksas väljaanne - Van Nostrand Reinold

- viide 1 ·IARC Monographs on the Evaluation Carcinogenic Risks to Humans (IARC: Rahvusvaheline agentuur Vähiuuringute)  
 ·Journal of Occupational Health (JOH) (Jaapan Society of Töetervishoiu (JSOH))  
 ·TLVs and BEIs (ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists)  
 ·IRIS Carcinogenic Assessment (IRIS: Integrated Risk Information System of US EPA)  
 ·National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens (USA)  
 ·VI lisa EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006  
 ·MAK und BAT Werte Liste (DFG: German Research Foundation)  
 ·TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)
- viide 2 ·VI lisa EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006  
 ·TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)

Sealtoodud informatsioon põhineb meie teadmistel ülaltoodud andmetest. See puudutab vaid nimetatud toodet ja ei sisalda kvaliteedi garanti.

Kasutaja kohustub veenduma selle informatsiooni sobivuses ja täielikkuses seoses plaanitud kasutusega.

Käesolev ohutuskaart tühistab ja asendab mis tahes eelnevale vabastamist.

ADR:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe
ATE:	Akute toksilisuse hinnang
ATEsegu:	äge mürgisuse hinnangud (Segud)
CAS:	Ajakirja Chemical Abstracts infoteenus (Ameerika keemiaseltsi osakond)
CLP:	Klassifitseerimine, märgistamine, pakendamine
DNEL:	Tuletatud mittetoimiv tase
EINECS:	Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
GefStoffVO:	Saksamaa ohtlike ainete määrus
GHS:	Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise üleilmne ühtlustatud süsteem
IATA:	Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IATA-DGR:	Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) ohtlike kaupade veoeskirjad
ICAO:	Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon
ICAO-TI:	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) tehnilised juhised
IMDG:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
INCI:	Rahvusvaheline kosmeetikavahendite koostisainete nomenklatuur
KSt:	Plahvatustegur
LC50:	Surmav kontsentratsioon, 50 protsendile katsealustest
LD50:	Surmav annus, 50 protsendile katsealustest
PNEC:	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus



RID:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
STEL:	Lühiajalise toime piirnorm
STOT:	Toksilisus konkreetse sihtorgani suhtes
TLV:	Lubatud piirnorm
TWA:	Aja-kaalu Keskmine
WGK:	Saksamaa veereostuse ohuklass